



HANDHELD VACUUM CLEANER SAS 7.4 LI D3

FI
AKKUKÄYTTÖINEN RIKKAIMURI
Pikaohje ja turvallisuusohjeet

EE
AKU-KÄSITOLMUIMEJA
Lühijuhend ja ohutusteave

DE AT CH
AKKU-HANDSTAUBSAUGER
Kurzanleitung und Sicherheitshinweise

SE
BATTERIDRIVEN DAMMSUGARE
Snabbinstruktion och säkerhetsanvisningar

LV
**AR AKUMULATORU DARBINĀMS
PUTEKLUSŪCĒJS**
Īsā instrukcija un drošības norādījumi

IAN 498736_2204



FI

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülj lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

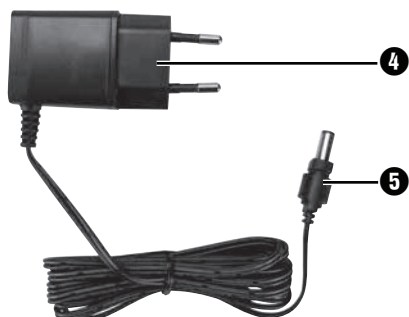
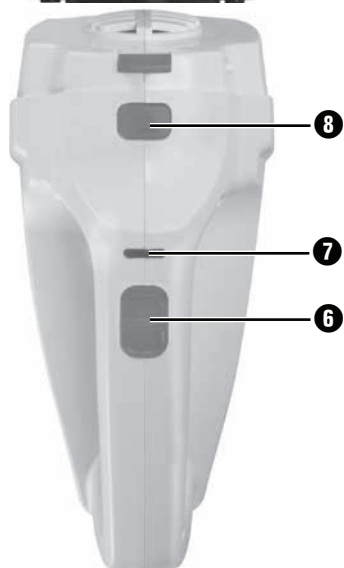
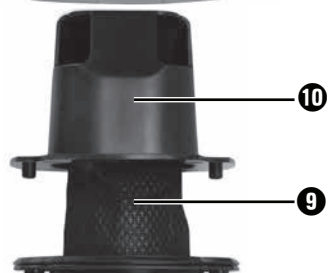
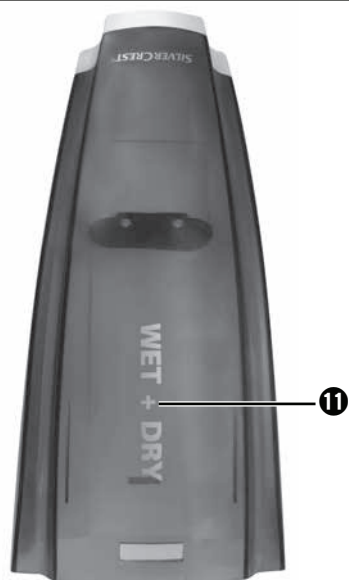
LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Pikaohje ja turvallisuusohjeet	Sivu	1
SE	Snabbinstruktion och säkerhetsanvisningar	Sidan	13
EE	Lühijuhend ja ohutusteave	Lehekülj	25
LV	Īsā instrukcija un drošības norādījumi	Lappuse	37
DE/AT/CH	Kurzanleitung und Sicherheitshinweise	Seite	49



Sisällysluettelo

Tätä pikaohjetta koskevia tietoja	2
Määräystenmukainen käyttö	2
Toimitussisältö ja kuljetustarkastus	2
Laitteen kuvaus	3
Tekniset tiedot	3
Tärkeitä turvaohjeita	5
Ennen ensimmäistä käyttöönottoa	7
Akkuja koskevia tietoja	8
Tietoja latauksen merkkivalosta	8
Seinäpidikkeen asentaminen	9
Lataaminen	10
Käyttö	10
Hävittäminen	11
Laitteen hävittäminen	11
Pakkauksen hävittäminen	11
Huolto	12
Maahantuoja	12

Tätä pikaohjetta koskevia tietoja

Tämä asiakirja on täydellisen käyttöohjeen lyhennetty painoversio.



Skannaamalla QR-koodin pääset suoraan Lidl-huoltosivulle (www.lidl-service.com) ja voit tutustua täydelliseen käyttöohjeeseen ja ladata sen syöttämällä tuotenumeron (IAN) 498736_2204.

⚠ VAROITUS!

Noudata täydellistä käyttöohjetta ja turvallisuusohjeita vaarojen ja aineellisten vahinkojen välttämiseksi.

Pikaohje on osa tätä tuotetta. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Säilytä pikaohje tallessa ja luovuta kaikki tuotetta koskevat asiakirjat, kun luovutat tuotteen eteenpäin. Luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Rikkaimuria saa käyttää vain kuivien tai märkien pintojen tai kuivien ja märkien roskien tai nesteiden imurointiin. Rikkaimurilla ei saa imuroida ihmisiä tai eläimiä. Laitteen muu käyttö tai muuttaminen on määräystenvastaista, ja siihen liittyy huomattava tapaturmariski. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta tai väärästä käytöstä. Laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.

Toimitussisältö ja kuljetustarkastus

- 1) Poista kaikki laitteen osat ja pikaohje pakkauksesta.
- 2) Poista kaikki pakkausmateriaalit ja mahdolliset kelmut ja teipit.

Toimitus sisältää seuraavat osat (kuvat, katso kääntösivu):

- Rikkaimuri
- Rakosuulake
- Märkäimusuutin
- Seinäpidike
- Asennusmateriaali
- Verkkolaite
- Pikaohje

OHJE

- Tarkasta, ettei toimituksesta puutu osia eikä tuotteessa ole näkyviä vaurioita.
- Jos havaitset toimituksessa puutteita tai vaurioita, jotka johtuvat puutteellisesta pakkauksesta tai ovat syntyneet kuljetuksen aikana, soita huollon palvelunumeroon (ks. kohta **Huolto**).

Laitteen kuvaus

(Kuvat, katso kääntösivu)

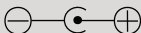
- 1 Märkäimusuutin
- 2 Rakosuutin
- 3 Seinäpidike
- 4 Verkkolaite
- 5 Onttopistoke
- 6 Virtakytkin
- 7 Latauksen merkkivalo (punainen/vihreä)
- 8 Avauspainike
- 9 Pölysuodatinpussi
- 10 Pölysuodatin
- 11 Likasäiliö

OHJE

- Laite toimitetaan akut lataamattomina. Akut on ladattava ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.

Tekniset tiedot

Laite

Tulojännite/-virta	9,6 V === (tasavirta)/0,5 A
Nimellisteho	40 W
Napaisuus	

Akut

Kapasiteetti	2200 mAh
Akku	7,4 V === (tasavirta) (2 x 3,7 V:n litiumioniakku)

Verkkolaite	
Valmistajat	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District, 323000 Lishui City, Zhejiang, China Kaupparekisterinumero: 91331127MA2E1A6T1D
	Maahantuoja: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, SAKSA, rekisterituomioistuim Bochumin alioikeus Rekisterinro: HRB 4598
Tyyppi	SEU006A-096050
Tulojännite	100–240 V ~ (vaihtovirta)
Tuloverkkotaajuus	50–60 Hz
Lähtöjännite	9,6 V === (tasavirta)
Lähtövirta	0,5 A
Lähtöteho	4,8 W
Keskimääräinen tehokkuus käytössä	79,6 %
Tehontarve nollakuormalla	0,05 W
Tulovirta	0,2 A
Napaisuus	
Suojausluokka	II /  (kaksoiseristys)
Tehokkuusluokka 6	
Kotelointiluokka	IP20: Suojattu halkaisijaltaan yli 12,5 mm:n kiinteiltä vierasesineiltä.

OHJE

- Käyttäjältä ei vaadita mitään toimia tuotteen vaihtamiseksi 50 ja 60 Hz:n välille. Tuote sopeutuu sekä 50:lle että 60 Hz:lle.

Tärkeitä turvaohjeita

VAARA! SÄHKÖISKU!

- ▶  Älä lataa tai käytä tätä laitetta ulkotiloissa.
- ▶ Älä milloinkaan käytä rikkaimuria, jos johto, pistoke tai kotelo on vaurioitunut.
- ▶ Anna valtuutetun ammattihenkilöstön tai asiakashuollon tai vastaavasti pätevän henkilön vaihtaa vaurioitunut pistoke tai virtajohto välittömästi uuteen vaarojen välttämiseksi.
- ▶ Anna korjaukset ainoastaan alan ammattikorjaamon tehtäväksi. Älä missään tapauksessa avaa laitteen koteloä itse. Muut kuin alan yrityksen suorittamat korjaukset voivat johtaa loukkaantumisiin.
- ▶ Tarkista ennen laitteen käynnistämistä, että verkkojännite vastaa laitteen teknisiin tietoihin kirjattua jännitettä.
- ▶ Älä tartu verkkolaitteeseen äläkä itse laitteeseen, jos kätesi ovat märät.
- ▶ Älä käytä verkkolaitetta jatkojohdon kanssa, vaan liitä verkkolaite suoraan pistorasiaan.

VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Älä vaihda osia laitteen ollessa käytössä.
- ▶ Älä käytä rikkaimuria terävien esineiden tai lasinsirujen imuroimiseen.
- ▶ Älä koskaan imuroi palavia tulitikkuja, hehkuvaa tuhkaa tai tupakantumppeja.
- ▶ Älä käytä rikkaimuria kemiallisten aineiden, hienopölyn, kipsin, sementin tai muiden vastaavien materiaalien imuroimiseen.
- ▶ Laite ei sovellu syttyvien tai räjähtävien aineiden eikä kemiallisten ja voimakkaiden nestemäisten aineiden imuroimiseen.

⚠ VAROITUS! LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Säilytä laitetta aina sisätiloissa. Vältä tapaturmia säilyttämällä laitetta käytön jälkeen kuivassa paikassa.
- ▶ Ääriolosuhteissa akkukennot saattavat vuotaa. Jos vuotanutta nestettä joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee kyseinen kohta välittömästi puhtaalla vedellä. Hakeudu lääkäriin.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- ▶ Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ▶ Ole erittäin varovainen käyttäessäsi rikkaimuria portaissa.

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisäosia.
- ▶ Verkkolaitetta ei saa käyttää muihin tarkoituksiin. Älä koskaan kanna seinäpidikettä tai verkkolaitetta virtajohdosta. Älä siirrä laitetta vetämällä sitä johdosta.
- ▶ Irrota laite virtalähteestä aina pistokkeesta vetämällä.
- ▶ Älä missään nimessä sijoita rikkaimuria lämpölähteiden, uunien tai muiden lämmitettyjen laitteiden tai pintojen viereen.
- ▶ Varmista, etteivät tuuletusaukot ole peitettynä. Jos tuuletusaukot on peitetty, laite saattaa ylikuumeta ja vaurioitua.
- ▶ Laitetta ei ole suojattu vesiroiskeilta. Nestettä voidaan siksi imuroida maksimissaan vain likasäiliön MAX-merkintään asti!

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Tuote on varustettu litiumioniakulla tai akku tulee tuotteen mukana. Älä heitä akkuja tuleen äläkä altista niitä korkeille lämpötiloille. On olemassa räjähdysvaara!
- ▶ Älä käytä rikkaimuria ilman paikoillaan olevaa pölysuodatinta.
- ▶ Älä käytä verkkolaitetta muissa tuotteissa, äläkä yritä ladata laitetta toisessa latauslaitteessa. Käytä vain tämän laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta.
- ▶ Älä milloinkaan yritä ladata muita **kuin uudelleenladattavia** akkuja.
- ▶ Tässä laitteessa olevia akkuja ei voi vaihtaa uusiin.

Ennen ensimmäistä käyttöönottoa

- 1) Poista kaikki pakkausmateriaalit laitteesta.
- 2) Paina pölysuodatinpussia **9** ja pölysuodatinta **10** hieman likasäiliöön **11**. Ne ovat saattaneet löystyä kuljetuksen aikana, eivätkä siksi välttämättä ole likasäiliössä **11** oikein paikoillaan.
- 3) Aseta likasäiliö **11** moottorilohkelle:
 - Työnnä rikkaimurin alapuolella oleva muovinokka likasäiliön **11** syvennykseen.
 - Paina avauspainiketta **8** ja työnnä samanaikaisesti likasäiliö **11** moottorilohkelle.
 - Vapauta avauspainike **8** niin, että lukitus ottaa kiinni syvennykseen. Likasäiliö **11** on nyt tiiviisti kiinni moottorilohkossa.

Akkuja koskevia tietoja

- Rikkaimuri toimii uudelleenladattavilla litiumioniakuilla. Akkuja on ladattava 5 tuntia ennen rikkaimurin ensimmäistä käyttökertaa.
- Jotta akut kestäisivät mahdollisimman pitkään, suosittelemme käsittelemään niitä seuraavasti: Kun akut ovat latautuneet, irrota verkkolaite ④ pistorasiasta. Liitä verkkolaite ④ pistorasiaan uudelleen vasta sitten, kun laitteen imuteho heikkenee huomattavasti, ja latauksen merkkivalo ⑦ vilkkuu vihreänä.
- Kun akut ovat täysin tyhjentyneet, laite sammuu, ja latauksen merkkivalo ⑦ vilkkuu n. 60 sekuntia vuorotellen vihreänä ja punaisena. Aloita lataaminen.

OHJE

- Laite on varustettu lämpötilanvalvonnalla akkujen suojelemiseksi. Korkeissa ympäristön lämpötiloissa lataus voi harvoissa tapauksissa keskeytyä tai laite voi sammua automaattisesti:
 - Lataustapahtuma keskeytetään ja sitä jatketaan jälleen utomaattisesti heti, kun laitteen lämpötila on laskenut.
 - Laite sammuu automaattisesti ja latauksen merkkivalo ⑦ vilkkuu vuorotellen vihreänä ja punaisena minuutin ajan. Anna laitteen jäähtyä noin 20–30 minuuttia, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.

Tietoja latauksen merkkivalosta

Latauksen merkkivalo ⑦ antaa seuraavat tiedot:

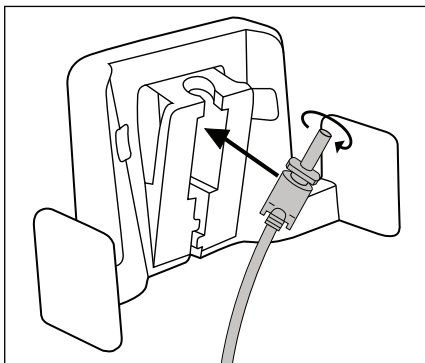
Latauksen merkkivalo ⑦...	Merkitys
palaa punaisena	Akkuja ladataan.
vilkkuu vihreänä	Akut ovat heikot ja ne on ladattava pian.
vilkkuu vuorotellen vihreänä/punaisena	Akut ovat täysin tyhjä ja ne pitää ladata.
palaa vihreänä	Akut ovat täyteen ladatut.
	Laite on käytössä.

Seinäpidikkeen asentaminen

⚠ VAARA! SÄHKÖISKU!

- Varmista, ettei seinässä, johon haluat porata reiät seinäpidikettä **3** varten, kulje sähköjohtoja tai muita johtoja tai putkia. Virtaa johtavaan johtoon poraaminen aiheuttaa hengenvaaran!

- 1) Aseta verkkolaitteen **4** ontopistoke **5** seinäpidikkeeseen **3** alla olevassa kuvassa esitetyllä tavalla:
Vie johto ensin johtouran kautta ja työnnä sitten ontopistoke **5** seinäpidikkeessä **3** olevaan aukkoon niin, että se istuu tiiviisti paikoillaan. Kiinnitä ontopistoke **5** pyörittämällä sitä.



- 2) Etsi seinäpidikkeelle **3** sopiva asennuspaikka:
Rikkaimuri on voitava ottaa pidikkeestä helposti, ja pistorasian on oltava lähellä verkkolaitetta **4** varten.
- 3) Poraa kaksi reikää n. 60 mm:n etäisyydelle toisistaan. Käytä seinäpidikettä **3** reikien piirtämiseen: näin etäisyys tulee oikein mitatuksi. Reiät on porattava 6 mm:n tulpille sopiviksi.
- 4) Työnnä tulpat reikiin ja ruuvaa seinäpidike **3** kiinni ruuvien avulla.
- 5) Voit työnätä suuttimet sivussa oleviin tarvikapidikkeisiin.
- 6) Kytke verkkolaitte **4** pistorasiaan.

Lataaminen

OHJE

- Varmista, että virtakytkin **6** on työnnetty taaksepäin (asento "0"), ennen kuin aloitat lataamisen.
- Aseta rikkaimuri seinäpidikkeeseen **3** ylhäältä päin niin, että onttopistoke **5** työntyy rikkaimurissa olevaan liitäntään. Latauksen merkkivalo **7** vilkkuu punaisena, ja lataus alkaa.
- **Tärkeää:** Kun rikkaimurissa on jälleen tarpeeksi virtaa imuroimiseen, latauksen merkkivalo **7** palaa vihreänä. Tämä ei tarkoita, että akut olisi ladattu täyteen. Kun latauksen merkkivalo **7** muuttuu vihreäksi, n. 80 % akuista on ladattu.
- Kun lataus on päättynyt, mikä voi kestää täysin tyhjentyneillä akuilla n. 5 tuntia, laite vaihtaa automaattisesti ylläpitolataukselle (ylläpitotoiminto). Älä kuitenkaan pidä laitetta jatkuvasti kiinni verkkolaitteessa **4** mahdollisten akkuvaurioiden välttämiseksi.
- Lataa akut uudelleen vasta, kun rikkaimurin imuteho huomattavasti heikkenee, ja latauksen merkkivalo **7** vilkkuu vihreänä.

OHJE

- Kun akku on täysin tyhjentynyt, laite sammuu, ja latauksen merkkivalo **7** vilkkuu n. 60 sekuntia vuorotellen vihreänä ja punaisena. Aloita lataaminen.
- Rikkaimuri voidaan ladata myös suoraan verkkolaitteella **4**. Irrota sitä varten onttopistoke **5** seinäpidikkeestä **3** kevyesti kiertämällä ja johto johtourasta. Työnnä onttopistoke **5** rikkaimurin liitäntään.

Käyttö

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- Imuaukkoa ei saa missään tapauksessa peittää eikä tukkia. Tukokset aiheuttavat moottorin ylikuumenemista ja vaurioittavat moottoria.
- Laitetta ei ole suojattu vesiroiskeilta. Nestettä voidaan siksi imuroida maksimissaan vain likasäiliön **11** MAX-merkintään asti.

OHJE

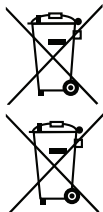
- Varmista, että pölysuodatin **10** on asennettu, ennen kuin käytät laitetta.

- 1) Ota rikkaimuri seinäpidikkeestä **3**, tai jos et käytä seinäpidikettä **3**, vedä onttopistoke **5** liitännästä.
- 2) Aseta halutessasi imuaukkoon sopiva suutin:
 - rakosuutin **2** ahtaiden, vaikeapääsyisten paikkojen puhdistamiseen
 - märkäimusuutin **1** nesteiden imuroimiseen.

- 3) Kytke laite päälle työntämällä virtakytkin **6** eteen. Latauksen merkkivalo **7** palaa vihreänä.
- 4) Työnnä virtakytkin **6** käytön jälkeen taakse.

Hävittäminen

Laitteen hävittäminen



Oheinen yliiviatun, pyörien päällä seisovan jätetian symboli osoittaa, että tämä laite on direktiivin 2012/19/EU alainen. Direktiivin mukaan tätä laitetta ei saa sen käyttöön päätyttyä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava sille osoitettuun keräys- tai kierrätyspisteisiin tai annettava jätahuoltoyrityksen hävitettäväksi.

Hävittäminen on sinulle maksutonta. Suojele ympäristöä ja hävitä laite asianmukaisesti.



Poista vanhat paristot tai akut ennen käytetyn laitteen palauttamista hävittämistä varten, mikäli se on mahdollista käytettyä laitetta tuhoamatta, ja toimita ne erilliseen keräyspisteeseen. Jos akut on asennettu kiinteästi, mainitse hävittämisen yhteydessä laitteen sisältämästä akusta.

Tämän laitteen sisäänrakennettua akkua ei voi irrottaa laitteen hävittämisen yhteydessä.



Elinkaarensa loppuun tulleen tuotteen hävittämisestä saat tietoja kuntasi tai kaupunkisi jätahuollosta vastaavalta viranomaiselta.

Pakkauksen hävittäminen



Pakkausmateriaalit on valittu ympäristöystävälliset ja jätahuoltotekniset näkökulmat huomioiden, ja ne voidaan kierrättää. Hävitä tarpeettomat pakkausmateriaalit voimassa olevien paikallisten määräysten mukaisesti.



Hävitä pakkaus ympäristöystävällisesti. Huomioi eri pakkaustarvikkeissa olevat merkinnät ja lajittelu pakkausmateriaalit tarvittaessa erikseen. Pakkausmateriaalit on merkitty lyhenteillä (a) ja numeroilla (b), joiden merkitys on seuraava: 1–7: muovit, 20–22: paperi ja pahvi, 80–98: komposiittimateriaalit.

Huolto



Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 498736_2204

Maahantuoja

Huomaa, että seuraava osoite ei ole huolto-osoite. Ota ensin yhteyttä mainittuun huoltopisteeseen.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSA

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Information om den här snabbinstruktionen	14
Föreskriven användning	14
Leveransens innehåll och transportinspektion	14
Beskrivning	15
Tekniska data	15
Viktiga säkerhetsanvisningar	17
Före första användningen	20
Information om de uppladdningsbara batterierna	20
Information om laddningslampan	21
Montera väggställare	21
Uppladdning	22
Användning	22
Kassering	23
Kassera/återvinna produkten	23
Kassera förpackningen	23
Service	24
Importör	24

Information om den här snabbinstruktionen

Det här dokumentet är en förkortad, tryckt version av den fullständiga bruksanvisningen.



Om du skannar den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna och ladda ned den fullständiga bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 498736_2204.

⚠ VARNING!

Följ nedanstående säkerhetsanvisningar för att undvika person- och saksador.

Snabbinstruktionen är en del av leveransen. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Ta väl vara på snabbinstruktionen och lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här handdammsugaren får endast användas för att dammsuga torra eller våta ytor samt för att suga upp torra eller våta föremål eller vätskor. Människor eller djur får inte dammsugas med den här produkten. Alla övriga användnings-sätt och förändringar på produkten ligger utanför gränserna för den föreskrivna användningen och innebär avsevärda risker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig eller otillåten användning. Produkten är inte avsedd för yrkesmässigt bruk.

Leveransens innehåll och transportinspektion

- 1) Ta upp alla delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- 2) Ta bort allt förpackningsmaterial, ev. plastfolie och klistermärken från produkten.

Leveransen innehåller följande delar (se uppfällbar sida):

- Handdammsugare
- Fogmunstycke
- Våtmunstycke
- Vägghållare
- Monteringsmaterial
- Nätdel
- Snabbinstruktion

OBSERVERA

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår Service Hotline (se kapitel **Service**).

Beskrivning

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- 1 Våtmunstycke
- 2 Fogmunstycke
- 3 Vägghållare
- 4 Nät-del
- 5 Ihållig kontakt
- 6 På/Av-knapp
- 7 Laddningslampa (röd/grön)
- 8 Upplåsningsknapp
- 9 Dammfilterpåse
- 10 Dammfilter
- 11 Smutsbehållare

OBSERVERA

- Batterierna är inte uppladdade vid leveransen. Innan du kan börja använda produkten måste batterierna laddas upp.

Tekniska data

Produkt

Ingångsspänning/ström	9,6 V === (likström)/0,5 A
Märkeffekt	40 W
Polaritet	

Uppladdningsbara batterier

Kapacitet	2200 mAh
Uppladdningsbart batteri	7,4 V === (likström) (2 x 3,7 V litiumjonbatteri)

Närdel

Tillverkare	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District, 323000 Lishui City, Zhejiang, China Registreringsnummer: 91331127MA2E1A6T1D
	Importör: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND, Registergericht AG Bochum Registreringsnummer: HRB 4598
Modell	SEU006A-096050
Ingångsspänning/ström	100–240 V ~ (växelström)
Ingående frekvens (växelström)	50–60 Hz
Utgångsspänning	9,6 V === (likström)
Utgångsström	0,5 A
Uteffekt	4,8 W
Genomsnittlig effektivitet vid drift	79,6 %
Effektförbrukning utan belastning	0,05 W
Strömförbrukning	0,2 A
Polaritet	
Skyddsklass	II /  (dubbel isolering)
Effektivitetsklass 6	
Skyddstyp	IP20: Skydd mot fasta partiklar med en diameter över 12,5 mm.

OBSERVERA

- Den som använder produkten behöver inte göra någonting för att ändra mellan 50 och 60 Hz. Produkten anpassar sig till både 50 och 60 Hz.

Viktiga säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELCHOCK!

- ▶  Ladda resp. använd inte den här produkten utomhus.
- ▶ Använd aldrig dammsugaren om kabeln, stickkontakten eller höljet är skadade.
- ▶ Låt omedelbart en auktoriserad fackverkstad, vår kundtjänst eller en person med liknande kvalifikationer byta ut skadade kontakter och kablar för att undvika olyckor.
- ▶ Låt endast en fackverkstad utföra reparationer på produkten. Du får absolut inte själv öppna produktens hölje. Ingrepp som inte utförs av auktoriserad personal kan orsaka personskador.
- ▶ Kontrollera att den spänning som anges i tekniska data överensstämmer med nätspänningen innan du kopplar på produkten.
- ▶ Ta inte i nätdelen eller produkten med våta eller fuktiga händer.
- ▶ Använd inte nätdelen med förlängningssladd, utan anslut den direkt till ett vägguttag.

⚠ VARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Byt inte tillbehör när produkten är påkopplad.
- ▶ Använd inte handdammsugaren för att suga upp vassa föremål eller glasskärvor.
- ▶ Sug aldrig upp brinnande tändstickor, glödande aska eller cigarettfimpar.
- ▶ Använd inte handdammsugaren för att suga upp kemiska produkter, stenmjöl, gips, cement eller andra liknande partiklar.
- ▶ Den här produkten lämpar sig inte för ämnen som kan börja brinna eller explodera och inte heller för starka och kemiska vätskor.
- ▶ Förvara alltid produkten inomhus. För att förhindra olyckor ska du alltid ställa undan produkten på en torr plats efter användningen.
- ▶ Vid extrema förhållanden kan battericellerna läcka. Om batterisyran kommer i kontakt med hud eller ögon ska man omedelbart skölja det drabbade stället grundligt med rent vatten. Uppsök sedan en läkare.
- ▶ Barn får inte leka med produkten.
- ▶ Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Var särskilt försiktig när du använder handdammsugaren i trappor.

⚠️ AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd endast de tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- ▶ Nätdelen får endast användas tillsammans med den här produkten. Bär aldrig vägg hållaren eller nätdelen i kabeln. Dra inte i kabeln när du vill flytta produkten.
- ▶ Håll alltid i kontakten när du ska dra ut den ur uttaget (inte i kabeln).
- ▶ Placera aldrig dammsugaren bredvid värmeelement, bakugnar eller andra varma apparater eller ytor.
- ▶ Akta så att ventilationsöppningarna inte blockeras. Om luftcirkulationen blockeras kan följden bli överhettning och skador på produkten.
- ▶ Produkten är inte stänkvattenskyddad. Sug bara upp vätska eller smuts upp till smutsbehållarens MAX-markering!
- ▶  Den här produkten drivs med ett litiumjonbatteri som antingen sitter i eller medföljer leveransen. Kasta inte batterierna i eld och utsätt dem inte för höga temperaturer. Annars finns risk för explosion!
- ▶ Använd inte dammsugaren utan dammfilter.
- ▶ Använd inte nätdelen till någon annan produkt och försök inte att ladda produkten i en annan laddningsstation. Använd bara produkten tillsammans med medföljande nätdel.
- ▶ Försök aldrig ladda upp batterier som **inte är uppladdningsbara**.
- ▶ Det går inte att byta batterier i den här produkten.

Före första användningen

- 1) Ta bort allt förpackningsmaterial från produkten.
- 2) Tryck in dammfilterpåsen **9** och dammfiltret **10** en aning i smutsbehållaren **11**. De kan ha lossnat under transporten och sitter därför kanske inte som de ska i smutsbehållaren **11**.
- 3) Sätt smutsbehållaren **11** på motorblocket:
 - För in plastfliken på handdammsugarens undersida i öppningen på smutsbehållaren **11**.
 - Tryck på upplåsningsknappen **8** och skjut samtidigt på smutsbehållaren **11** på motorblocket.
 - Släpp upplåsningsknappen **8** så att låsmekanismen griper tag i öppningen. Nu sitter smutsbehållaren **11** fast på motorblocket.

Information om de uppladdningsbara batterierna

- Den här dammsugaren drivs med uppladdningsbara litiumjonbatterier. Innan du kan börja använda den måste batterierna laddas i ca 5 timmar.
- Vi rekommenderar följande för att underhålla batterierna: När produkten är uppladdad ska nätdelen **4** dras ut ur eluttaget. Sätt inte tillbaka nätdelen **4** i eluttaget igen förrän du märker att sugeffekten avtar och laddningslampan **7** blinkar grönt.
- Om batterierna är helt urladdade stängs produkten av och laddningslampan **7** blinkar omväxlande grönt och rött i ca 60 sekunder. Starta en laddning.

OBSERVERA

- Produkten är utrustad med en temperaturövervakning som skyddar batteriet. Vid höga omgivningstemperaturer, i sällsynta fall, kan laddningen avbrytas eller enheten kan stängas av automatiskt:
 - Laddningen avbryts och startar sedan automatiskt igen så snart produktens temperaturen sjunkit.
 - Eheten stängs av automatiskt och laddningslampan **7** blinkar grönt och rött växelvis i en minut. Låt produkten stå och svalna i ca 20 - 30 minuter innan du kopplar på den igen.

Information om laddningslampan

Laddningslampan ⑦ visar följande information:

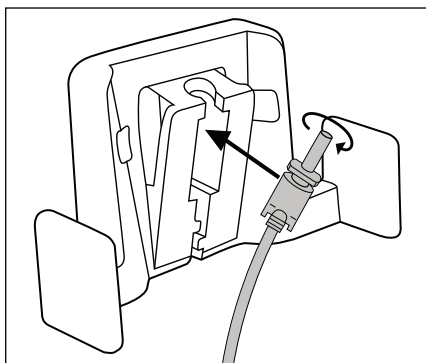
Laddningslampan ⑦...	Betydelse
lyser rött	Batterierna laddas upp.
blinker grönt	Batterierna börjar bli urladdade och måste snart laddas upp.
blinker omväxlande rött och grönt	Batterierna är helt urladdade och måste laddas upp.
lyser grönt	Batterierna är fulladdade. Produkten är påkopplad.

Montera vägghållare

⚠ FARA! RISK FÖR ELCHOCK!

- Försäkra dig om att det inte finns några strömledningar, andra ledningar eller rör i väggen där du ska borra hålen till vägghållaren ③. Det är livsfarligt att borra i strömförande ledningar!

- 1) Sätt nätdelens ④ ihåliga kontakt ⑤ i vägghållaren ③ så som visas på bilden: Dra först kabeln genom styrningen och skjut sedan in kontakten ⑤ i vägghållarens ③ öppning så att den fastnar där. Fixera den ihåliga kontakten ⑤ genom att skruva på den.



- 2) Leta upp ett lämpligt ställe att sätta vägghållaren ③ på: Det måste gå lätt att dra ut handdamsugaren ur den och det måste finnas ett uttag för nätdelen ④ inom räckhåll.
- 3) Borra två hål med ett avstånd på ca 60 mm. Använd vägghållaren ③ för att markera hålen så att avståndet blir rätt. Hålen måste passa till 6 mm-pluggarna.
- 4) Stick in pluggarna i hålen och skruva fast vägghållaren ③ med skruvarna.

- 5) Munstyckena kan sättas i hållarna på sidorna.
- 6) Sätt nätdelen ④ i ett eluttag.

Uppladdning

OBSERVERA

- Försäkra dig om att På/Av-knappen ⑥ står i det bakre läget (0) innan du börjar ladda.
- Sätt handdamsugaren uppifrån i vägghållaren ③ så att den ihåliga kontakten ⑤ glider in i uttaget på handdamsugaren. Laddningslampan ⑦ börjar blinka rött och laddningsprocessen startar.
- **Viktigt:** När handdamsugaren återfått tillräckligt med energi för att orka suga lyser laddningslampan ⑦ grönt. Det betyder inte att batterierna är fullt uppladdade. När laddningslampan ⑦ lyser grönt är batterierna laddade till ca 80%.
- När laddningen är färdig, vilket kan ta ca 5 timmar om batterierna är helt urladdade, går produkten automatiskt över till underhållsladdning (underhållsfunktion). Låt ändå inte produkten vara ansluten till nätdelen ④ hela tiden för att undvika eventuella skador på batterierna.
- Ladda inte upp batterierna förrän du märker att sugeffekten blir betydligt sämre och laddningslampan ⑦ blinkar grönt.

OBSERVERA

- Om batterierna är helt urladdade stängs produkten av och laddningslampan ⑦ blinkar omväxlande grönt och rött i ca 60 sekunder. Starta en laddning.
- Damsugaren kan också laddas upp direkt genom nätdelen ④. Vrid då kontakten ⑤ ett varv för att lossa den från vägghållaren ③ och dra ut kabeln ur styrningen. Stick in den ihåliga kontakten ⑤ i uttaget på dammsugaren istället.

Användning

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- Sugöppningen måste alltid vara fri från föremål och får inte blockeras. Om det är stopp i den blir dammsugaren överhettad och motorn skadas.
- Produkten är inte stänkvattenskyddad. Sug bara upp vätska eller smuts upp till smutsbehållarens ⑪ MAX-markering!

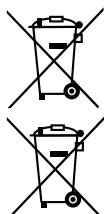
OBSERVERA

- Kontrollera alltid att dammfiltret ⑩ sitter på plats innan du dammsuger.

- 1) Ta ner dammsugaren från vägghållaren ③. Om du inte använder vägghållaren ③ drar du ut den ihåliga kontakten ⑤ ur uttaget.
- 2) Sätt ett lämpligt munstycke i sugöppningen om du vill:
 - Fogmunstycket ② för att rengöra trånga, svåråtkomliga ställen.
 - Våtmunstycket ① för att suga upp vätska.
- 3) För På/Av-knappen ⑥ framåt för att sätta på produkten. Laddningslampan ⑦ börjar lysa grönt.
- 4) För På/Av-knappen ⑥ bakåt för att stänga av produkten.

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella samlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.



Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt samlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.

Produktens inbyggda batteri kan inte tas ut när det ska kasseras.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse:

- 1–7: plast,
- 20–22: papper och kartong,
- 80–98: komposit.

Service

SE Service Sverige
Tel.: 0770 930739
E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi
Tel.: 010309 3582
E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 498736_2204

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
TYSKLAND
www.kompernass.com

Sisukord

Selle lühijuhendi selgitus	26
Sihipärane kasutamine	26
Tarnekomplekt ja transpordijärgne ülevaatus	26
Seadme kirjeldus	27
Tehnilised andmed	27
Olulised ohutusjuhised	29
Enne esimest kasutuselevõtmist	32
Teave akude kohta	32
Teave laadimise märgulambi kohta	33
Seinahoidiku montaaž	33
Laadimine	34
Käsitsemine	35
Jäätmekäitlus	35
Seadme jäätmekäitlus	35
Pakendi jäätmekäitlus	36
Teenindus	36
Importija	36

Selle lühijuhendi selgitus

Selle dokumendi puhul on tegemist täieliku kasutusjuhendi lühendatud trükiväljaandega.



QR-koodi skannimisega liigute otse Lidl'i teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ja saate toote numbri (IAN) 498736_2204 sisestamisega vaadata ja alla laadida täieliku kasutusjuhendi.

⚠ HOIATUS!

Järgige isiku- ja materiaalsete kahjude vältimiseks täielikku kasutusjuhendit ja ohutusjuhiseid.

Lühijuhend on selle toote osa. Tutvuge enne toote kasutamist kõikide käsitus- ja ohutusjuhistega. Hoidke lühijuhend hästi alles ja andke toote edasiandmisel kolmandatele isikutele kõik dokumendid kaasa.

Sihipärane kasutamine

Käsitolmuimejat tohib kasutada ainult kuivade või märgade pindade puhastamiseks või vastavalt kuiva või märja materjali või vedelike imemiseks. Inimesi või loomi ei tohi selle seadmega puhastada.

Igasugune muu kasutamine või seadme muutmine on mittesihipärane ja kätkeb endas olulisi õnnetusohutusi. Tootja ei vastuta mittesihipärase kasutamise või vale käsitlemise tõttu põhjustatud kahjude eest.

Seade ei ole ette nähtud töönduslikuks kasutamiseks.

Tarnekomplekt ja transpordijärgne ülevaatus

- 1) Võtke kõik seadme osad ja lühijuhend pakendist välja.
- 2) Eemaldage kogu pakkematerjal ning olemasolevad kiled ja kleebised.

Tarnekomplekt koosneb järgmistest osadest (joonised lahtipöörataval lehel):

- Käsitolmuimeja
- Vuugiotsik
- Märgimemisotsik
- Seinahoidik
- Montaažimaterjal
- Võrguplokk
- Lühijuhend

JUHIS

- Kontrollige tarnekomplekti kompleksust ja nähtavate kahjustuste esinemist.
- Kui tarnekomplekt ei ole täielik, või kui tuvastate puudulikust pakendamisest või transpordist põhjustatud kahjustusi, pöörduge teeninduse poole (vt peatükk **Teenindus**).

Seadme kirjeldus

(jooniseid vaata lahtipöörataval lehel)

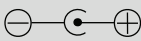
- 1 Märgimemisotsik
- 2 Vuugiotsik
- 3 Seinahoidik
- 4 Võrguplokk
- 5 Õõnespistik
- 6 Sisse-/väljalüliti
- 7 Laadimise märgulamp (punane/roheline)
- 8 Lukustuse vabastusklahv
- 9 Tolmuiltri kott
- 10 Tolmufilter
- 11 Mustusemahuti

JUHIS

- Seade tarnitakse laadimata akudega. Enne seadme esimest kasutamist tuleb akud esmalt laadida.

Tehnilised andmed

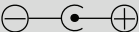
Seade

Sisendpinge/-vool	9,6 V === (alalisvool)/0,5 A
Nimivõimsus	40 W
Polaarsus	

Akud

Mahtuvus	2200 mAh
Aku	7,4 V === (alalisvool) (2 x 3,7 V liitiumioonaku)

Võrguplokk

Tootja	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District 323000 Lishui City, Zhejiang, Hiina Äriregistri number: 91331127MA2E1A6T1D
	Importija: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, SAKSAMAA Registergericht AG Bochum Registri number: HRB 4598
Mudel	SEU006A-096050
Sisendpinge	100–240 V ~ (vahelduvvool)
Sisendvahelduvvoolu sagedus	50–60 Hz
Väljundpinge	9,6 V === (alalisvool)
Väljundvool	0,5 A
Väljundvõimsus	4,8 W
Keskmine kasutegur käitamisel	79,6 %
Võimsustarve nullkoormusel	0,05 W
Sisendvool	0,2 A
Polaarsus	
Kaitseklass	II /  (kahekordne isolatsioon)
Efektiivsusklass	6 
Kaitseaste	IP20: kaitse $\geq 12,5$ mm läbimõõduga tahkete osakeste sissetungimise vastu

JUHIS

- Toote ümberseadmiseks sageduste 50 ja 60 Hz vahel ei pea kasutaja midagi tegema. Toode kohandub nii sagedusega 50 kui ka 60 Hz.

Olulised ohutusjuhised

OHT! ELEKTRILÖÖK!

- ▶  Ärge laadige või kasutage seadet välistingimustes.
- ▶ Ärge mitte kunagi kasutage käsitolmuimejat, kui kaabel, pistik või korpus on kahjustatud.
- ▶ Laske kahjustatud võrgupistik või võrgukaabel ohtude vältimiseks koheselt volitatud spetsialistil, klienditeenindusel või mõnel sarnase kvalifikatsiooniga isikul vahetada.
- ▶ Laske remondid teostada ainult töökojas. Ärge mitte mingil juhul avage ise seadet. Toimingud, mida ei ole teostanud töökoda, võivad põhjustada vigastusi.
- ▶ Veenduge enne seadme sisselülitamist, et seadme tehnilistes andmetes märgitud pinge vastab võrgupingele.
- ▶ Ärge mitte kunagi võtke võrguplokist või seadmest kinni märgade või niiskete kätega.
- ▶ Ärge kasutage võrguplokki pikenduskaabliga, vaid ühendage võrguplokk otse pistikupessa.

HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Ärge vahetage tarvikuid seadme töötamise ajal.
- ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat teravate esemete või klaasikildude imemiseks.
- ▶ Ärge mitte kunagi imege põlevaid tuletikke, hõõguvat tuhka või suitsukonisid.
- ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat keemiatoodete, kivitolmu, kipsi, tsemendi või teiste sarnaste osakeste imemiseks.
- ▶ Seade ei ole sobiv süttivate ja plahvatusohtlike ainete või keemiliste ja agressiivsete vedelike jaoks.

⚠ HOIATUS! VIGASTUSOHT!

- ▶ Hoidke seadet alati suletud ruumides.
Õnnetuste vältimiseks hoidke seadet pärast kasutamist kuivas kohas.
- ▶ Äärmuslikes tingimustes võib esineda akupurkide lekkeid.
Vedeliku sattumisel nahale või silma tuleb vastavat kohta koheselt puhta veega loputada või pesta. Pöörduge arsti poole.
- ▶ Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- ▶ Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teostada puhastamist ja kasutajapoolset hooldust.
- ▶ Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud.
- ▶ Olge käsitolmuimeja treppidel kasutamisel eriti hoolikas.

TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- ▶ Kasutage vaid tootja poolt soovitatud tarvikuid.
- ▶ Võrguplokki ei tohi kasutada muuks otstarbeks. Ärge mitte kunagi kandke seinahoidikut või võrguplokki kaablist.
Seadme nihutamisel ärge tõmmake kaablist.
- ▶ Seadme vooluvõrgust lahutamiseks võtke alati kinni võrgupistikust.
- ▶ Jälgige tingimata, et käsitolmuimejat ei paigutata küttekehade, küpsetusahjude või teiste kuumutavate seadmete kõrvale või pindadele.

TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- ▶ Jälgige alati, et kõik õhutuspilud on vabad. Blokeeritud õhuringlus võib põhjustada seadme ülekuumenemist ja kahjustamist.
- ▶ Seade ei ole veepritsmete eest kaitstud. Imege seetõttu ainult nii palju vedelikku, et mustusemahuti on täidetud kuni MAX-märgini!



- ▶ Toode on varustatud liitiumioonakuga või see on lisatud tootele. Ärge visake akusid tulle ega laske neile mõjuda kõrgetel temperatuuridel. Esineb plahvatusoht!
- ▶ Ärge kasutage käsitolmuimejat ilma paigaldamata tolmufiltrita.
- ▶ Ärge kasutage võrguplokki mõne muu tootega ja ärge proovige seda seadet laadida mõne muu laadimisaluse abil. Kasutage ainult selle seadmega tarnitud võrguplokki.
- ▶ Ärge mitte kunagi proovige laadida **mittelaetavaid** patareisid.
- ▶ Selles seadmes olevaid akusid ei saa asendada.

Enne esimest kasutuselevõtmist

- 1) Eemaldage kõik pakkematerjalid seadmelt.
- 2) Suruge tolmufiltrit kotti **9** ja tolmufiltrit **10** veidi mustusemahutisse **11**. Need võivad olla transpordi ajal lahti tulnud ja ei pruugi seetõttu asuda mustusemahutis **11** õigesti.
- 3) Asetage mustusemahuti **11** mootoriplokile:
 - Lükake käsitolmuimeja alumisel küljel olev plastnina mustusemahutil **11** väljalõikesse.
 - Vajutage lukustuse vabastusklahvi **8** ja lükake samaaegselt mustusemahuti **11** mootoriplokile.
 - Laske lukustuse vabastusklahvi **8** lahti, nii et lukustus haakub väljalõikesse. Mustusemahuti **11** on nüüd tugevasti mootoriplokile kinnitatud.

Teave akude kohta

- Käsitolmuimejat kasutatakse korduvalt laetavate liitiumioonakudega. Enne käsitolmuimeja esimest korda kasutamist tuleb akusid umbes 5 tundi laadida.
- Akude hoolduseks soovitame järgmist: tõmmake pärast akude laadimist võrguplokk **4** võrgupistikupesast välja. Ühendage võrguplokk **4** võrgupistikupesasse uuesti alles siis, kui seadme imivõimsus muutub tuntavalt nõrgemaks ja laadimise märgulamp **7** vilgub roheliselt.
- Kui akud on täielikult tühjenenud, lülitub seade välja ja laadimise märgulamp **7** vilgub umbes 60 sekundit vaheldumisi roheliselt/punaselt. Käivitage laadimistoiming.

JUHS

- Seade on akude kaitseks varustatud temperatuurikontrolliga. Kõrgel ümbritseval temperatuuril võib harvadel juhtudel laadimistoimingu katkeda või seade automaatselt välja lülituda:
 - Laadimistoiming katkestatakse ja seda jätkatakse automaatselt, kui seadme temperatuur on jälle langenud.
 - Seade lülitub automaatselt välja ning laadimise märgulamp **7** vilgub ühe minuti jooksul vaheldumisi roheliselt ja punaselt. Enne uuesti sisselülitamist laske seadmel umbes 20-30 minutit jahtuda.

Teave laadimise märgulambi kohta

Laadimise märgulamp **7** edastab järgmist teavet:

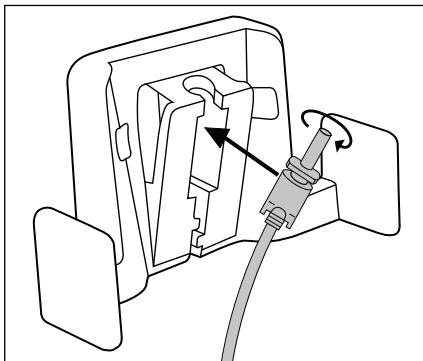
Laadimise märgulamp 7 ...	Täendus
põleb punaselt	Akusid laetakse.
vilgub roheliselt	Akud on nõrgad ja neid tuleks varsti laadida.
vilgub vaheldumisi roheliselt/punaselt	Akud on täielikult tühjenenud ja neid tuleks laadida.
põleb roheliselt	Akud on täielikult laetud. Seade töötab.

Seinahoidiku montaaž

⚠ OHT! ELEKTRILÖÖK!

- Veenduge, et seinas, millesse soovite puurida seinahoidiku **3** jaoks avad, ei ole elektrikaableid või veetorusid. Kui puurite pingestatud juhtmesse, valitseb eluohu!

- 1) Asetage võrguploki **4** õõnespistik **5** järgneval joonisel kujutatud viisil seinahoidikusse **3**:
Asetage kaabel esmalt läbi kaablijuhiku ja lükake siis õõnespistik **5** seinahoidiku **3**, avasse, nii et õõnespistik on tugevasti kinni. Fikseerige õõnespistik **5** seda keerates.



- 2) Leidke seinahoidikule **3** sobiv montaažikoht:
Käsitolmuimejat peab saama probleemivabalt seinahoidikust välja tõmmata ja võrgupistikupesa peab olema võrguploki **4** jaoks ligipääsetav.
- 3) Puurige teineteisest umbes 60 mm kaugusele kaks ava. Kasutage avade märkimiseks seinahoidikut **3**: nii mõõdetakse vahekaugus õigesti. Puuravad tuleb puurida sobival 6 mm läbimõõduga tüüblitele.

- 4) Lükake tüüblid avadesse ja keerake seinahoidik ❸ kruvide abil kinni.
- 5) Kõik otsikud võite paigutada külgmistele tarvikuhoidikutele.
- 6) Ühendage võrguplokk ❹ võrgupistikupessa.

Laadimine

JUHIS

- ▶ Veenduge, et sisse-/väljalülit ❹ on enne laadimisega alustamist lükatud tahapoole (asend „0”).
- Asetage käsitolmuimeja ülaltpoolt seinahoidikusse ❸, nii et õõnespistik ❺ liigub käsitolmuimejal pessa. Laadimise märgulamp ❷ hakkab punaselt vilkuma ja laadimistoiming algab.
- **Tähtis:** kui käsitolmuimejal on imemiseks uuesti piisavalt energiat, põleb laadimise märgulamp ❷ roheliselt. See ei tähenda, et akud on täielikult laetud. Kui laadimise märgulamp ❷ süttib roheliselt, on akud umbes 80% ulatuses laetud.
- Kui laadimistoiming on lõppenud, mis võib täielikult tühjenenud akude puhul kesta umbes 5 tundi, lülitub seade automaatselt säilituslaadimisele (hooldusfunktsioon). Akude võimalike kahjustuste vältimiseks ärge jätke seadet siiski pidevalt võrguplokiga ❹ ühendatuks.
- Laadige akusid uuesti alles siis, kui käsitolmuimeja imivõimsus muutub tuntavalt nõrgemaks ja laadimise märgulamp ❷ vilgub roheliselt.

JUHIS

- ▶ Kui aku on täielikult tühjenenud, lülitub seade välja ja laadimise märgulamp ❷ vilgub umbes 60 sekundit vaheldumisi roheliselt/punaselt. Käivitage laadimistoiming.
- ▶ Käsitolmuimejat saab laadida ka otse võrguploki ❹ kaudu. Eemaldage õõnespistik ❺ kerge keeramisega seinahoidikust ❸ ja kaabel kaablijuhi-kust. Ühendage õõnespistik ❺ käsitolmuimejal olevasse pessa.

Käsitsemine

TÄHELEPANU! MATERIAALNE KAHJU!

- Imemisava peab olema igal ajal vaba ja ei tohi olla ummistunud. Ummistused põhjustavad mootori ülekuumenemist ja kahjustamist.
- Seade ei ole veepritsmete eest kaitstud. Imege seetõttu ainult nii palju vedelikku, et mustusemahuti **11** on täidetud kuni MAX-märgini!

JUHIS

- Kontrollige alati enne seadme kasutamist, et tolmufilter **10** on paigaldatud.
- 1) Võtke käsitolmuimeja seinahoidikult **3** või, kui te seinahoidikut **3** ei kasuta, tõmmake õõnespistik **5** pesast välja.
 - 2) Asetage soovi korral sobiv otsik imemisavas:
 - Vuugiotsik **2**, kitsaste raskesti ligipääsetavate kohtade puhastamiseks.
 - Märgimemisotsik **1** vedelike imemiseks.
 - 3) Seadme sisselülitamiseks lükake sisse-/väljalülitit **6** ettepoole. Laadimise märgulamp **7** süttib roheliselt.
 - 4) Pärast kasutamist lükake sisse-/väljalülitit **6** tahapoole.

Jäätmekäitlus

Seadme jäätmekäitlus



Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsetesse kogumiskohtadesse, taaskasutuskeskustesse või jäätmekäitlusettevõttesse.



See jäätmekäitlus on teile tasuta. Säätke keskkonda ja käidelve nõuetekohaselt.



Kui see on ilma kasutatud seadet purustamata võimalik, võtke enne kasutatud seadme jäätmekäitluse tagasiandmist vanad patareid või akud välja ja andke need eraldi kogumiskohta. Püsivalt paigaldatud akude korral tuleb jäätmekäitluse viidata, et seade sisaldab akut.

Selle seadme sisseehitatud akut ei saa jäätmekäitluseks eemaldada.



Kasutatud toodete jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Pakendi jäätmekäitlus



Pakkematerjalid on jäätmekäitlust silmas pidades valitud keskkonnasõbralikud ning seetõttu taaskasutatavad. Käidelge enam mittevajalik pakkematerjal kohalike kehtivate eeskirjade kohaselt.



Käidelge pakend keskkonnasõbralikult. Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käidelge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus:

1–7: plastid,

20–22: paber ja papp,

80–98: komposiitmaterjalid.

Teenindus



Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 498736_2204

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress.

Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Satura rādītājs

Informācija par šo īso instrukciju.	38
Noteikumiem atbilstoša lietošana	38
Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas	38
Ierīces apraksts.	39
Tehniskie parametri	39
Svarīgi drošības norādījumi.	41
Pirms pirmreizējās iedarbināšanas.	44
Informācija par akumulatoriem	44
Informācija par lādēšanas kontrollampiņu	45
Sienas stiprinājuma montāža	45
Uzlāde	46
Lietošana	47
Utilizācija	47
Ierīces likvidēšana	47
Iepakojuma utilizēšana	48
Serviss	48
Importētājs	48

Informācija par šo īso instrukciju

Šis dokuments ir pilnās lietošanas instrukcijas saīsinātā versija drukātā formātā.



Noskenējot kvadrāt kodu, jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 498736_2204, skatīt un lejupielādēt lietošanas instrukcijas pilno versiju.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

Lai izvairītos no savainojumiem un materiālā kaitējuma, ievērojiet lietošanas instrukcijas pilno versiju un drošības norādījumus.

Īsā instrukcija ir šī izstrādājuma sastāvdaļa. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un drošības norādījumus. Glabājiet īso instrukciju drošā vietā un, nododot izstrādājumu lietošanā citiem, iedodiet līdzī ar visu izstrādājuma dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Rokas putekļsūcēju drīkst izmantot tikai uz sausām vai slapjām virsmām, kā arī sausu vai slapju netīrumu vai šķidrumu uzsūkšanai. Šo ierīci nedrīkst izmantot netīrumu nosūkšanai no cilvēkiem vai dzīvniekiem.

Jebkāds cits pielietojums vai izmaiņas ierīcē ir uzskatāmas par noteikumiem neatbilstošām un var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus. Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, ierīci izmantojot neatbilstoši noteikumiem vai to lietojot nepareizi.

Ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai.

Piegādes komplekts un apskate pēc transportēšanas

- 1) Izņemiet visas ierīces daļas un īso instrukciju no iepakojuma.
- 2) Noņemiet no tām visu iepakojuma materiālu, kā arī plēves un uzlīmes, ja tādas ir.

Piegādes komplektā (attēlus skatīt atlokāmajā lapā) ietilpst šādi komponenti:

- rokas putekļsūcējs
- spraugu uzgalis
- slapjās sūkšanas uzgalis
- sienas stiprinājums
- montāžas materiāli
- barošanas bloks
- īsā instrukcija

IEVĒRĪBAI!

- Pārbaudiet, vai ir piegādāti visi ierīces komponenti un vai tiem nav redzamu bojājumu.
- Ja nav piegādāti visi ierīces komponenti vai tajos ir radušies bojājumi neizturīga iepakojuma dēļ vai bojājumi, kas radušies ierīces transportēšanas laikā, zvaniet uz servisa palīdzības tālruni (sk. nodaļu **Serviss**).

Ierīces apraksts

(attēlus skatīt atlokāmajā lapā)

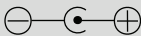
- 1 Slapjās sūkšanas uzgalis
- 2 Spraugu uzgalis
- 3 Sienas stiprinājums
- 4 Barošanas bloks
- 5 DC kontaktspraudnis
- 6 Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 7 Lādēšanas kontrollampīņa (sarkana/zāļa)
- 8 Atbloķēšanas taustiņš
- 9 Putekļu filtra maisiņš
- 10 Putekļu filtrs
- 11 Nefīrumu tvertne

IEVĒRĪBAI!

- Ierīce tiek piegādāta ar neuzlādētiem akumulatoriem. Pirms ierīces pirmās lietošanas vispirms jāuzlādē akumulatori.

Tehniskie parametri

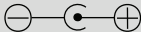
Ierīce

Ieejas spriegums/strāva	9,6 V === (līdzstrāva)/0,5 A
Nominālā jauda	40 W
Polaritāte	

Akumulatori

Kapacitāte	2200 mAh
Akumulators	7,4 V === (līdzstrāva) (2 x 3,7 V litija jonu akumulators)

Barošanas bloks

Ražotājs	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District, 323000 Lishui City, Zhejiang, Ķīna Komercreģistra numurs: 91331127MA2E1A6T1D
	Importētājs: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, VĀCIJA Bohumas Komercreģistra tiesa Reģistrācijas numurs: HRB 4598
Modelis	SEU006A-096050
Ieejas spriegums	100-240 V ~ (maiņstrāva)
Ieejas maiņstrāvas frekvence	50-60 Hz
Izejas spriegums	9,6 V === (līdzstrāva)
Izejas strāva	0,5 A
Izejas jauda	4,8 W
Vidējā efektivitāte darbības režīmā	79,6 %
Elektrības patēriņš nulles slodzē	0,05 W
Ieejas strāva	0,2 A
Polaritāte	
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)
Efektivitātes klase	6 
Aizsardzības veids	IP20: aizsardzība pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir $\geq 12,5$ mm

IEVĒRĪBAI!

- Lietotājam nav jāveic nekādas darbības, lai izstrādājumu pārslēgtu no 50 uz 60 Hz vai otrādi. Izstrādājums ir piemērots darbībai gan 50 Hz, gan 60 Hz režīmā.

Svarīgi drošības norādījumi

⚠ BĪSTAMI! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

- ▶  Nelādējiet un nelietojiet šo ierīci ārpus telpām.
- ▶ Nekad nelietojiet rokas putekļsūcēju, ja ir bojāts tā kabelis, kontaktspraudnis vai korpuss.
- ▶ Lai izvairītos no apdraudējuma, nekavējoties lūdziet pilnvarotam kvalificētam speciālistam, klientu apkalpošanas servisam vai personai ar līdzvērtīgu kvalifikāciju nomainīt bojātu kontaktspraudni vai tīkla kabeli.
- ▶ Remontdarbus uzticiet veikt tikai specializētai remonta darbnīcai. Nekādā gadījumā neatveriet ierīces korpusu pats. Patvaļīga ierīces korpusa atvēršana, ja to neveic specializēta uzņēmuma personāls, var izraisīt miesas bojājumus.
- ▶ Pirms ierīces ieslēgšanas pārliecinieties, ka ierīces tehnisko parametru sadaļā norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam.
- ▶ Nepieskarieties barošanas blokam vai ierīcei ar slapjām vai mitrām rokām.
- ▶ Neizmantojiet barošanas bloku ar pagarinātāju, bet gan savienojiet barošanas bloku tieši ar kontaktligzdu.

⚠ BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- ▶ Nenomainiet nevienu no ierīces piederumiem, kamēr ierīce darbojas.
- ▶ Neizmantojiet rokas putekļsūcēju asu priekšmetu vai stikla lausku uzsūkšanai.
- ▶ Nekad neuzsūciet degošus sērkokļus, gruzdošus pelnus vai izsmēķus.
- ▶ Neizmantojiet rokas putekļsūcēju ķīmisku produktu, akmens putekļu, ģipsa, cementa vai citu tamlīdzīgu daļiņu uzsūkšanai.

⚠ BRĪDINĀJUMS! SAVAINOŠANĀS RISKS!

- ▶ Ierīce nav piemērota uzliesmojošām un eksplozīvām vielām vai ķīmiskiem un agresīvas iedarbības šķidrumiem.
- ▶ Vienmēr glabājiet ierīci slēgtā telpā.
Lai novērstu nelaimes gadījumus, pēc lietošanas novietojiet ierīci glabāšanā sausā vietā.
- ▶ Ekstremālos apstākļos akumulatora elementos var rasties noplūdes. Šķidrumam nonākot saskarē ar ādu vai acīm, attiecīgā ķermeņa daļa nekavējoties jānoskalo vai jāizskalo ar tīru ūdeni. Dodieties pie ārsta.
- ▶ Bērni nedrīkst ar ierīci rotaļāties.
- ▶ Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.
- ▶ Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai kuras ir instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamos apdraudējumus.
- ▶ Ievērojiet īpašu rūpību, rokas putekļsūcēju izmantojot uz trepēm.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- ▶ Izmantojiet tikai tādas piederumu daļas, kuras ir rekomendējis ražotājs.
- ▶ Barošanas bloku nedrīkst izmantot citiem mērķiem. Nekad nepārnēsājiet sienas stiprinājumu vai barošanas bloku aiz kabeļa. Kad vēlaties mainīt ierīces novietojumu, nevelciet to aiz kabeļa.
- ▶ Lai ierīci atvienotu no elektroapgādes, vienmēr satveriet tīkla kontaktspraudni.

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

- Obligāti pievērsiet uzmanību tam, lai rokas putekļsūcējs netiktu novietots blakus radiatoriem, cepeškrāsnīm vai citām sakarsušām ierīcēm vai virsmām.
- Pastāvīgi raugieties, lai nebūtu nosprostotas ventilācijas spraugas. Nobloķēta gaisa cirkulācijas sistēma var izraisīt ierīces pārkaršanu un bojājumus.
- Ierīce nav aizsargāta pret ūdens šļakatām. Uzsūciet tikai tik daudz šķidruma, lai netiktu pārsniegta nefīrumu tvertnes MAX atzīme!



- Izstrādājums ir aprīkots ar litija jonu akumulatoru, vai arī tas ietilpst izstrādājuma komplektācijā. Nemetiet akumulatorus ugunī un nepakļaujiet tos augstas temperatūras iedarbībai. Pastāv sprādzienbīstamība!
- Neizmantojiet rokas putekļsūcēju, ja tajā nav ievietots putekļu filtrs.
- Neizmantojiet barošanas bloku citam produktam un nemēģiniet šo ierīci uzlādēt, izmantojot citu lādēšanas staciju. Šim nolūkam izmantojiet tikai kopā ar ierīci piegādāto barošanas bloku.
- Nekad nemēģiniet uzlādēt baterijas, kuras **nav paredzētas atkārtotai lādēšanai**.
- Šajā ierīcē ievietotos akumulatorus nevar nomainīt.

Pirms pirmreizējās iedarbināšanas

- 1) Noņemiet no ierīces visus iepakojuma materiālus.
- 2) Nedaudz iespaidiet putekļu filtra maisiņu **9** un putekļu filtru **10** nefīrumu tvertnē **11**. Transportēšanas laikā tie varētu būt izregulējušies, un tāpēc tiem nefīrumu tvertnē **11** varētu būt nepareizs novietojums.
- 3) Uzlieciet nefīrumu tvertni **11** uz motora bloka:
 - Plastmasas izcilni, kas atrodas rokas putekļsūcēja apakšpusē, iebīdiet padziļinājumā pie nefīrumu tvertnes **11**.
 - Nospiediet atbloķēšanas taustiņu **8** un vienlaicīgi bīdiet nefīrumu tvertni **11** uz motora bloka.
 - Atlaidiet atbloķēšanas taustiņu **8**, lai fiksators iekertos padziļinājumā. Tagad nefīrumu tvertne **11** stingri atrodas motora blokā.

Informācija par akumulatoriem

- Rokas putekļsūcēja darbināšanai tiek izmantoti uzlādējami litija jonu akumulatori. Pirms rokas putekļsūcēja pirmās lietošanas akumulatori jāuzlādē apm. 5 stundas.
- Akumulatoru kopšanas nolūkā iesakām veikt šādu darbību: pēc tam, kad akumulatori ir uzlādēti, atvienojiet barošanas bloku **4** no tīkla kontaktligzdas. Barošanas bloku **4** ar tīkla kontaktligzdu atkal savienojiet tikai tad, kad lādēšanas kontrollampīņa **7** mirgo zaļā krāsā.
- Kad akumulatori ir pilnībā uzlādējušies, ierīce izslēdzas un lādēšanas kontrollampīņa **7** apm. 60 sekundes pārmaiņus mirgo zaļā un sarkanā krāsā. Sāciet uzlādi.

IEVĒRĪBAI!

- Ierīce akumulatora aizsardzības nolūkā ir aprīkota ar temperatūras kontrolierīci. Augstā apkārtējā temperatūrā retos gadījumos lādēšanas var tikt pārtraukts vai ierīce var automātiski izslēgties:
 - Lādēšana tiek pārtraukta un atkal automātiski atsākta, tiklīdz ierīces temperatūra ir pazeminājusies.
 - Ierīce automātiski izslēdzas, un ulādēšanas kontrollampīņa **7** vienu minūti pārmaiņus mirgo zaļā un sarkanā krāsā. Pirms atkārtotas ieslēgšanas ļaujiet ierīcei apm. 20-30 minūtes atdzist.

Informācija par lādēšanas kontrollampiņu

Lādēšanas kontrollampiņa **7** sniedz šādu informāciju:

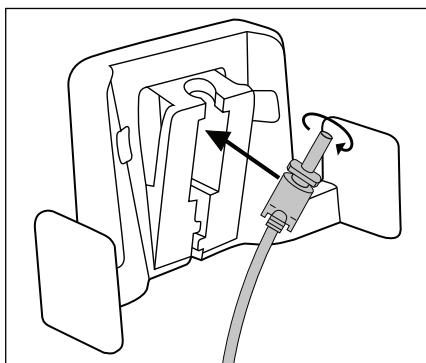
Lādēšanas kontrollampiņa 7 ...	Nozīme
deg sarkanā krāsā	Notiek akumulatoru uzlāde.
mirgo zaļā krāsā	Akumulatori ir gandrīz tukši, un tie drīzumā jāuzlādē.
pārmaiņus mirgo zaļā un sarkanā krāsā	Akumulatori ir pilnībā izlādējušies, un tie ir jāuzlādē.
deg zaļā krāsā	Akumulatori ir pilnībā uzlādēti. Ierīce atrodas darbībā.

Sienas stiprinājuma montāža

⚠ BĪSTAMI! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENS!

- Pārliecinieties, ka sienā, kurā vēlaties urbt caurumus sienas stiprinājumam **3**, neatrodas strāvas vai ūdens vadi. Pastāv draudi dzīvībai, ja urbšanas laikā urbis saskarsies ar strāvas vadu!

- 1) Ievietojiet barošanas bloka **4** DC kontaktspraudni **5** sienas stiprinājumā **3**, kā redzams nākamajā attēlā:
Vispirms izvelciet kabeli cauri kabeļa vadotnei un pēc tam iebīdiet DC kontaktspraudni **5** sienas stiprinājuma atverē **3** tā, lai tas nekustētos. Nofiksējiet DC kontaktspraudni **5**, to pagriežot.



- 2) Sameklējiet sienas stiprinājumam **3** piemērotu uzstādīšanas vietu: Jābūt nodrošinātai iespējai rokas putekļsūcēju netraucēti izvilkāt no stiprinājuma, un tuvumā jāatrodas rīkla kontaktligzdai, pie kuras pievienot barošanas bloku **4**.

- 3) Ievērojot apm. 60 mm atstatumu, izurbiet divus caurumus. Izmantojiet sienas stiprinājumu **3**, lai atzīmētu caurumu novietojumu: šādi atstatums starp caurumiem tiks nomērīts pareizi. Caurumi jāizurbj tā, lai tajos varētu ievietot 6 mm dibēļus.
- 4) Iespraudiet dibēļus caurumos un ar skrūvēm pieskrūvējiet stiprinājumu **3** pie sienas.
- 5) Uzgaļus varat uzspraust uz sāniskā piederumu turētāja.
- 6) Iespraudiet barošanas bloku **4** tikla kontaktligzdā.

Uzlāde

IEVĒRĪBAI!

- ▶ Pirms lādēšanas sākšanas pārliedieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis **6** ir pārbīdīts uz aizmuguri (pozīcijā "0").
- No augšas ievietojiet rokas putekļsūcēju sienas stiprinājumā **3** tā, lai DC kontaktspraudnis **5** ieslidētu rokas putekļsūcēja ligzdā. Lādēšanas kontrol-lampīņa **7** mirgo sarkanā krāsā, un sākas ierīces lādēšana.
- **Svarīgi!** Kad rokas putekļsūcējam atkal ir pietiekami daudz enerģijas, lai sūktu, lādēšanas kontrollampīņa **7** deg zaļā krāsā. Tas nenozīmē, ka akumulatori ir pilnīgi uzlādēti. Kad lādēšanas kontrollampīņa **7** iedegas zaļā krāsā, akumulatori ir uzlādēti līdz apm. 80 %.
- Kad lādēšana ir pabeigta (ja akumulatori ir bijuši pilnībā izlādējušies, tas var aizņemt apm. 5 stundas), ierīce automātiski pārslēdzas uz saglabājošās lādēšanas režīmu (kopšanas funkcija). Neatstājiet ierīci bez pārtraukuma pieslēgtu pie barošanas bloka **4**, lai novērstu iespējamu bojājumu rašanos akumulatoros.
- Atkārtotu akumulatoru uzlādi veiciet tikai tad, kad rokas putekļsūcēja sūkšanas jauda jūtamā samazinās un lādēšanas kontrollampīņa **7** mirgo zaļā krāsā.

IEVĒRĪBAI!

- ▶ Kad akumulators ir pilnībā uzlādējies, ierīce izslēdzas un lādēšanas kontrol-lampīņa **7** apm. 60 sekundes pārmaiņus mirgo zaļā un sarkanā krāsā. Sāciet uzlādi.
- ▶ Rokas putekļsūcēju tiešā veidā var uzlādēt arī, izmantojot barošanas bloku **4**. Šai nolūkā, viegli pagriežot, izņemiet DC kontaktspraudni **5** no sienas stiprinājuma **3** un kabeli no kabeļa vadotnes. Iespraudiet DC kontakt-spraudni **5** rokas putekļsūcēja ligzdā.

Lietošana

UZMANĪBU! MATERIĀLAIS KAITĒJUMS!

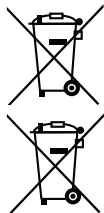
- Sūkšanas atverei pastāvīgi jābūt brīvai, un tā nedrīkst būt nosprostojusies. Nosprostojumi izraisa ierīces motora pārkaršanu un bojājumu rašanos tajā.
- Ierīce nav aizsargāta pret ūdens šļakatām. Tāpēc uzsūciet tikai tik daudz šķidruma, lai netiktu pārsniegta nefiruma tvertnes **11** MAX atzīme!

IEVĒRĪBA!

- Pirms ierīces lietošanas pievērsiet uzmanību tam, lai tajā būtu ievietots putekļu filtrs **10**.
- 1) Izņemiet rokas putekļsūcēju no sienas stiprinājuma **3** vai, ja sienas stiprinājumu **3** neizmantojat, izņemiet DC kontaktspraudni **5** no ligzdas.
 - 2) Pēc vēlēšanās ievietojiet atbilstošo uzgali sūkšanas atverē:
 - Spraugu uzgalis **2**: šauru vietu ar apgrūtinātu piekļuvi iztīrīšanai.
 - Slapjās sūkšanas uzgalis **1**: šķidrumu uzsūkšanai.
 - 3) Lai ieslēgtu ierīci, pabīdīet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **6** uz priekšu. Lādēšanas kontrollampīna **7** izgaismojas zaļā krāsā.
 - 4) Pēc ierīces lietošanas pārbīdīet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi **6** uz atpakaļ.

Utilizācija

Ierīces likvidēšana



Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz rītiņiem nozīmē, ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU. Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.

Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums. Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.

Pirms nolietotās ierīces atpakaļnododšanas, ja to iespējams izdarīt bez pašas ierīces sabojāšanas, izņemiet no tās vecās baterijas un akumulatorus un nododiet tos atsevišķā nododšanas punktā. Iebūvēta akumulatora gadījumā, nododot ierīci likvidēšanai, jānorāda, ka šajā ierīcē atrodas akumulators.

Šajā ierīcē iebūvēto akumulatoru nav iespējams izņemt likvidēšanas nolūkā.



Informāciju par nolietotā izstrādājuma likvidēšanu varat saņemt sava pagasta pārvaldē vai pilsētas pašvaldībā.

Iepakojuma utilizēšana



Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti. Atbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, kas vairs nav nepieciešami, saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Iepakojumu likvidējiet atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Nemiet vērā uz dažādajiem iepakojuma materiāliem izvietotos marķējumus un sašķirotiet tos atbilstoši šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar sāsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme:

1–7: plastmasa,

20–22: papīrs un kartons,

80–98: kompozītmateriāli.

Serviss



Serviss Lettlannd

Tālrunis: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 498736_2204

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.

Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	50
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	50
Lieferumfang und Transportinspektion	50
Gerätebeschreibung	51
Technische Daten	51
Wichtige Sicherheitshinweise	53
Vor der ersten Inbetriebnahme	56
Informationen zu den Akkus	56
Informationen zur Ladekontrollleuchte	57
Montage des Wandhalters	57
Aufladen	58
Bedienen	58
Entsorgen	59
Gerät entsorgen	59
Verpackung entsorgen	60
Service	60
Importeur	60

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 498736_2204 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

⚠ WARNUNG!

Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden.

Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial
- Netzteil
- Kurzanleitung

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Nasssaugdüse
- 2 Fugendüse
- 3 Wandhalter
- 4 Netzteil
- 5 Hohlstecker
- 6 Ein-/Ausschalter
- 7 Ladekontrollleuchte (rot/grün)
- 8 Entriegelungstaste
- 9 Staubfilter-Beutel
- 10 Staubfilter
- 11 Schmutzbehälter

HINWEIS

- ▶ Das Gerät wird mit nicht geladenen Akkus geliefert. Vor dem ersten Gebrauch des Gerätes sind die Akkus zunächst zu laden.

Technische Daten

Gerät	
Eingangsspannung/-strom	9,6 V === (Gleichstrom)/0,5 A
Leistungsaufnahme	40 W
Polarität	
Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	7,4 V === (Gleichstrom) (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)

Netzteil	
Hersteller	Zhejiang Mootree Electronic Technology Co., Ltd. No. 36-1 Tongji Street, Nanmingshan Street, Liandu District, 323000 Lishui City, Zhejiang, China Handelsregisternummer: 91331127MA2E1A6T1D
	Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum Registernummer: HRB 4598
Modell	SEU006A-096050
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50–60 Hz
Ausgangsspannung	9,6 V === (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	4,8 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	79,6 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,05 W
Eingangsstrom	0,2 A
Polarität	
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 
Schutzart	IP20: Schutz gegen Eindringen von festen Fremdkörpern mit einem Durchmesser $\geq 12,5$ mm

HINWEIS

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Wichtige Sicherheitshinweise

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶  Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.
- ▶ Den Handstaubsauger niemals gebrauchen, wenn Kabel, Stecker oder Gehäuse beschädigt sind.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Überzeugen Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die in den technischen Daten des Gerätes verzeichnete Spannung der Netzspannung entspricht.
- ▶ Fassen Sie das Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das Netzteil direkt mit einer Steckdose.

⚠ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehöerteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bzgl. des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Das Netzteil darf nicht für andere Zwecke benutzt werden. Tragen Sie den Wandhalter oder das Netzteil niemals am Kabel. Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie das Gerät verstellen wollen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Fassen Sie immer den Netzstecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.
- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser geschützt. Saugen Sie daher nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter bis zur MAX-Markierung gefüllt ist!



- ▶ Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus.
Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Benutzen Sie das Netzteil nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mittels einer anderen Ladestation aufzuladen. Verwenden Sie nur das mit diesem Gerät gelieferte Netzteil.
- ▶ Versuchen Sie niemals, **nicht wiederaufladbare** Batterien aufzuladen.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Drücken Sie den Staubfilter-Beutel **9** und den Staubfilter **10** ein wenig in den Schmutzbehälter **11**. Diese könnten sich während des Transportes gelockert haben, und sitzen daher eventuell nicht korrekt im Schmutzbehälter **11**.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus für ca. 5 Stunden geladen werden.
- Zur Pflege der Akkus empfehlen wir folgendes: Ziehen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das Netzteil **4** aus der Netzsteckdose. Verbinden Sie das Netzteil **4** erst wieder mit der Netzsteckdose, wenn die Saugleistung des Geräts spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.
- Sind die Akkus vollständig entladen, schaltet sich das Gerät ab und die Ladekontrollleuchte **7** blinkt für ca. 60 Sekunden abwechselnd grün/rot. Starten Sie einen Ladevorgang.

HINWEIS

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Das Gerät schaltet sich automatisch aus und die Ladekontrollleuchte **7** blinkt für eine Minute abwechselnd grün und rot auf. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Informationen zur Ladekontrollleuchte

Die Ladekontrollleuchte ⑦ liefert folgende Informationen:

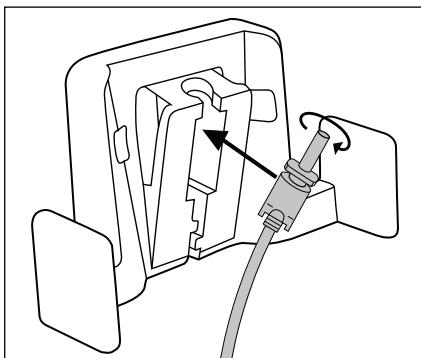
Die Ladekontrollleuchte ⑦ ...	Bedeutung
leuchtet rot	Die Akkus werden geladen.
blinkt grün	Die Akkus sind schwach und sollten bald geladen werden.
blinkt abwechselnd grün/rot	Die Akkus sind vollständig entladen und sollten geladen werden.
leuchtet grün	Die Akkus sind voll geladen.
	Das Gerät ist in Betrieb.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Strom- oder Wasserleitungen in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter ③ bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den Hohlstecker ⑤ des Netzteils ④ wie auf der nachfolgenden Abbildung gezeigt in den Wandhalter ③ ein:
Legen Sie das Kabel zuerst durch die Kabelführung und schieben Sie dann den Hohlstecker ⑤ in die Öffnung im Wandhalter ③, so dass dieser fest sitzt. Fixieren Sie den Hohlstecker ⑤, indem Sie ihn drehen.



- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter ③:
Der Handstaubsauger muss problemlos aus ihm herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das Netzteil ④ erreichbar sein.
- 3) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 60 mm. Benutzen Sie den Wandhalter ③ zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 6 mm-Dübel gebohrt werden.

- 4) Stecken Sie die Dübel in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter **3** mit Hilfe der Schrauben fest.
- 5) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehöralter aufstecken.
- 6) Stecken Sie das Netzteil **4** in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

HINWEIS

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Ausschalter **6** nach hinten geschoben ist (Position „0“), bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben in den Wandhalter **3**, so dass der Hohlstecker **5** in die Buchse am Handstaubsauger rutscht. Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt rot auf und der Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger wieder genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet die Ladekontrollleuchte **7** grün. Dies bedeutet nicht, dass die Akkus voll geladen sind. Wenn die Ladekontrollleuchte **7** grün aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80% geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, welcher bei komplett entladenen Akkus ca. 5 Stunden dauern kann, schaltet das Gerät automatisch in die Erhaltungsladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am Netzteil **4** angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn die Saugleistung des Handstaubsaugers spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

HINWEIS

- ▶ Ist der Akku vollständig entladen, schaltet sich das Gerät ab und die Ladekontrollleuchte **7** blinkt für ca. 60 Sekunden abwechselnd grün/rot. Starten Sie einen Ladevorgang.
- ▶ Der Handstaubsauger kann auch direkt über das Netzteil **4** geladen werden. Entnehmen Sie dafür den Hohlstecker **5** durch eine leichte Drehung aus dem Wandhalter **3** und das Kabel aus der Kabelführung. Stecken Sie den Hohlstecker **5** in die Buchse am Handstaubsauger.

Bedienen

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Die Saugöffnung muss jederzeit frei und darf nicht verstopft sein. Verstopfungen führen zu Überhitzung und Beschädigung des Motors.
- ▶ Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser geschützt. Saugen Sie daher nur so viel Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **11** bis zur MAX-Markierung gefüllt ist!

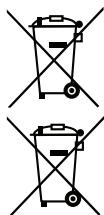
HINWEIS

► Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät verwenden.

- 1) Nehmen Sie den Handstaubsauger von dem Wandhalter **3** herunter, oder, wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen, ziehen Sie den Hohlstecker **5** aus der Buchse.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende Düse in die Saugöffnung:
 - die Fugendüse **2**, um enge, schwer zu erreichende Stellen zu reinigen.
 - die Nasssaugdüse **1**, um Flüssigkeiten aufzusaugen.
- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach vorne. Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet grün auf.
- 4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Ausschalter **6** nach hinten.

Entsorgen

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.

Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Materialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:

1 – 7: Kunststoffe, 20 – 22: Papier und Pappe, 80 – 98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 498736_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Tietojen tila · Informationsstatus · Teabe seis

Informācijas pēdējās pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

06 / 2022 · Ident.-No.: SAS7.4LID3-052022-1

IAN 498736_2204